



BRANDENBURG

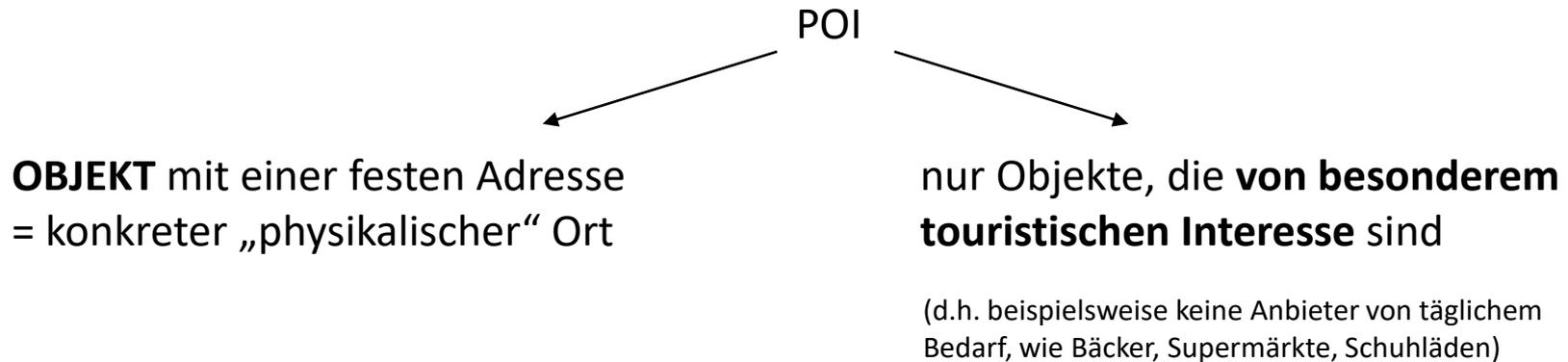
DAMAS-Benutzerhandbuch für externe Redakteure

Stand: September 2021

Inhaltsverzeichnis

Seite	Inhalt	Seite	Inhalt
3	Was ist ein POI?	23	Rubrik „Anbieter/Rechtsform“
4	Anmeldung	24	Rubrik „Erinnerung“ (Reminder)
5	Übersichts- / Startseite	25	Rubrik „Zertifikate“
6	Suchbereich und Filteroptionen	26	Rubrik „Hygiene-Informationen“
7	Ergebnisbereich und Eintrag bearbeiten	27	Rubrik „Onlinebestellungen“
8	Eingabefelder öffnen / schließen	28	Infos zu Übernachtungsanbietern + Rubrik „Buchungscodes“
9	Schaltflächen in den einzelnen Rubriken	29	Rubrik „Buchungscodes“ (online-buchbar in TOMAS)
10	Rubrik „Allgemeines“	30	Rubrik „Pauschalangebote“
11	Rubrik „Allgemeines“ (Ort/Ortsteil)	31	Rubrik „Preise“
12	Rubrik „Allgemeines“ (Kategorien)	32	Rubrik „Öffnungszeiten“
13	Rubrik „Allgemeines“ (Tagging)	33	Rubrik „Öffnungszeiten“ (Öffnungszeiten-Assistent)
14	Rubrik „Allgemeines“ (Beschreibung)	34	Rubrik „Öffnungszeiten“ (Öffnungszeiten-Element)
15	Rubrik „Allgemeines“ (Beschreibung Mobil)	35	Rubrik „Bilder“ (Vorschaubild)
16	Rubrik „Allgemeines“ (Metainformationen)	36	Rubrik „Bilder“ (Galerie)
17	Rubrik „Zustand“	37	Speichern
18	Rubrik „Verkaufter Eintrag“	38	Neuen Eintrag erstellen
19	Rubrik „Steuerelemente“	39	Neuen Eintrag erstellen durch Kopieren eines vorhandenen Eintrags
20	Rubrik „Adressen“	40	Fremdsprachigen Eintrag erstellen
21	Rubrik „Kontakte“	43	Daten exportieren
22	Rubrik „Kontakte“ (Videos)	45	Das Wichtigste in Kürze - Checkliste für POI-Eingabe
		46	Ansprechpartner

Was ist ein POI (point of interest) ?



Welche Objekte eingegeben werden dürfen, richtet sich nach den Definitionen für die einzelnen Kategorien (siehe DAMAS-Redaktionshandbuch).

KEINE POIs sind:

- 1) (Reise)Veranstalter, die „irgendwo“ ihren Sitz haben und an einem Ort in Brandenburg ihre Veranstalterleistung durchführen → Pauschalangebote können in das Reservierungssystem TOMAS eingegeben werden
- 2) Buchbare Angebote → hier gilt das gleiche Prinzip wie bei 1)
- 3) Veranstaltungen, Veranstaltungsreihen oder temporäre Veranstaltungsorte (im Gegensatz zu „Bühnen“) → diese Veranstaltungen mit Termin können in die Veranstaltungsdatenbank eingegeben werden

POI-Einträge enthalten **KEINE Datumsangaben** für konkrete Veranstaltungen.

Melden Sie sich mit Ihrem Benutzernamen und Passwort unter <https://poi.damas2.reiseland-brandenburg.de> an.



Herzlich willkommen im DAMAS, dem

Datenmanagementsystem Brandenburg

Bitte melden Sie sich an, um Ihren Eintrag zu bearbeiten!

Benutzername

Passwort

Login

Haben Sie Fragen an uns oder sind technische Probleme aufgetreten? Passwort vergessen? Schicken Sie uns eine E-Mail:

internetredaktion@reiseland-brandenburg.de

[Impressum](#) | [Datenschutzbestimmungen](#)

Meine Zugangsdaten

- Benutzername:
- Passwort:

Übersichts- / Startseite

Poi-Eintrags-Verwaltung der TMB

Havelland

Abmelden

Liste: Poi

Herzlich willkommen Havelland im DAMAS, dem Datenmanagementsystem Brandenburg

Unten stehend finden Sie die Liste der Ihnen zugeordneten Einträge. Zum Bearbeiten eines Eintrages klicken/tippen Sie bitte einfach auf die entsprechende Zeile der Tabelle!

Id Name Ort/Ortsteil Zum Suchen hier tippen Region Zum Suchen hier tippen

Kategorien Zum Suchen hier tippen Zustand Zertifikate Zum Suchen hier tippen

[Erweiterte Filteroptionen...](#)

Anzahl 'Oder'-Suche Filter zurücksetzen

Schnelle Liste Feste Spaltenhöhe Excel-Import Excel-Export

Markiert	Bearbeiten	Löschen	Id	Name	Ort/Ortsteil	Region	Kategorien	Zustand	Verkaufter Eintrag	Verkaufter Eintrag Informationen	Letzter Bearbeiter	Letzte Bearbeitung am	Zertifikate
<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Bearbeiten"/>	<input type="button" value="Löschen"/>	91246.de.1	AGRO-FARM GmbH Nauen	Nauen	Havelland	Hofläden				Havelland	2018-09-07 09:56:39.905963+02	
<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Bearbeiten"/>	<input type="button" value="Löschen"/>	49748.de.1	Aktiv-Reisen-Berlin-Brandenburg	Dallgow	Havelland	Reiseveranstalter		Verkauft	sonstige Leistungen verkauft via TMB / 20.04.2018 - 19.04.2019 (automat. Verlängerung)	Brita Seegers	2018-09-18 13:58:55.078211+02	Online Buchbar
<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Bearbeiten"/>	<input type="button" value="Löschen"/>	28300.en.1	Albert Einstein's House and Caputh Castle	Caputh	Havelland	Sehenswürdigkeiten				Yvonne Schmiele	2017-07-13 16:38:31.15994+02	
<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Bearbeiten"/>	<input type="button" value="Löschen"/>	28300.de.1	Albert Einstein's House and Caputh Castle	Caputh	Havelland	Sehenswürdigkeiten	{inactive}			terra press GmbH	2017-02-17 15:10:41.579731+01	
<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Bearbeiten"/>	<input type="button" value="Löschen"/>	15137.de.1	Al Dente	Brandenburg an der Havel	Havelland	Gastronomie				hoffmann	2016-04-30 15:06:52.665752+02	
<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Bearbeiten"/>	<input type="button" value="Löschen"/>	17833.de.1	ALFRED & OTTO	Werder (Havel) (14542)	Havelland	Gastronomie	{inactive}			hoffmann	2016-06-17 11:22:08.527528+02	
<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Bearbeiten"/>	<input type="button" value="Löschen"/>	15224.de.1	Alpenbüchchen	Glindow	Havelland	Gastronomie	{inactive}			hoffmann	2016-04-24 15:06:52.665752+02	

Einträge: 1589 Erste Seite << 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 >> Letzte Seite

Handbücher herunterladen:
[Redaktionshandbuch](#) | [Benutzerhandbuch für externe Partner](#)

← Verlinkung der Handbücher im footer

TMB Tourismus-Marketing Brandenburg GmbH | Am Neuen Markt 1 | 14467 Potsdam | Tel. +49(0)331/298730 | Fax +49(0)331/2987373
 tmb@reisebrandenburg.de | www.reisebrandenburg.de
 Amtsgericht Potsdam HRB 11403 | USt-IdNr. DE194633030
 Vorsitzender des Aufsichtsrates: Staatssekretär Hendrik Fischer | Geschäftsführer Dieter Hütte
 Mit freundlicher Unterstützung des Ministeriums für Wirtschaft und Energie des Landes Brandenburg



- 1) Suchbereich mit Filteroptionen
- 2) Ergebnisbereich

→ Nach der Anmeldung werden Ihnen alle Einträge Ihres Datenbankzugangs angezeigt.

Suchbereich und Filteroptionen

Mit den „Filteroptionen“ können Sie nach Einträgen in der Datenbank suchen. Einige Felder wie zum Beispiel Ort/Ortsteil, Region, Kategorien, Zertifikate und Tracks bieten mehrere Auswahlmöglichkeiten an.

The screenshot shows a search interface with the following fields and options:

- Id**:
- Name**:
- Ort/Ortsteil**: Zum Suchen hier tippen
- Region**: Zum Suchen hier tippen
- Kategorien**: Zum Suchen hier tippen
- Zustand**:
- Zertifikate**: Zum Suchen hier tippen
- Erweiterte Filteroptionen...**
- Sprache**:
- Verkaufter Eintrag**: Zum Suchen hier tippen
- Verkaufter Eintrag Informationen**:
- Letzter Bearbeiter**: Zum Suchen hier tippen
- Adressen**:
- PLZ**:
- Strasse**:
- Kontakte**:
- Typ**:
- Information**:
- Metainformation**: Zum Suchen hier tippen
- Erinnerung**:
- Tracks**: Zum Suchen hier tippen
- Tagging**: Zum Suchen hier tippen
- Steuerelement**: Zum Suchen hier tippen

At the bottom right, there are controls for the search results: **Anzahl** (set to 100), **'Oder'-Suche** (checked), **Filter zurücksetzen**, and a **Filtern** button.



- 1) angezeigte Treffer pro Seite festlegen
- 2) „Oder“-Suche einstellen. Dies bedeutet, dass in den Feldern, wo mehrere Punkte zur Auswahl stehen „geODERT“ wird (z.B.: Gib mir alle Einträge mit der Kategorie „Campingplätze“ ODER „Museen“ im „Havelland“.)
- 3) „Filter zurücksetzen“ löscht alle Eingaben mit EINEM Klick.
- 4) „Filtern“ = Abschicken einer Suchanfrage

Tip: Wenn Sie nach allen POIs suchen möchten, muss der Zustand auf „Alle Einträge“ geändert werden: dann werden alle aktiven, inaktiven und gelöschten POIs angezeigt.

Ergebnisbereich + Eintrag bearbeiten

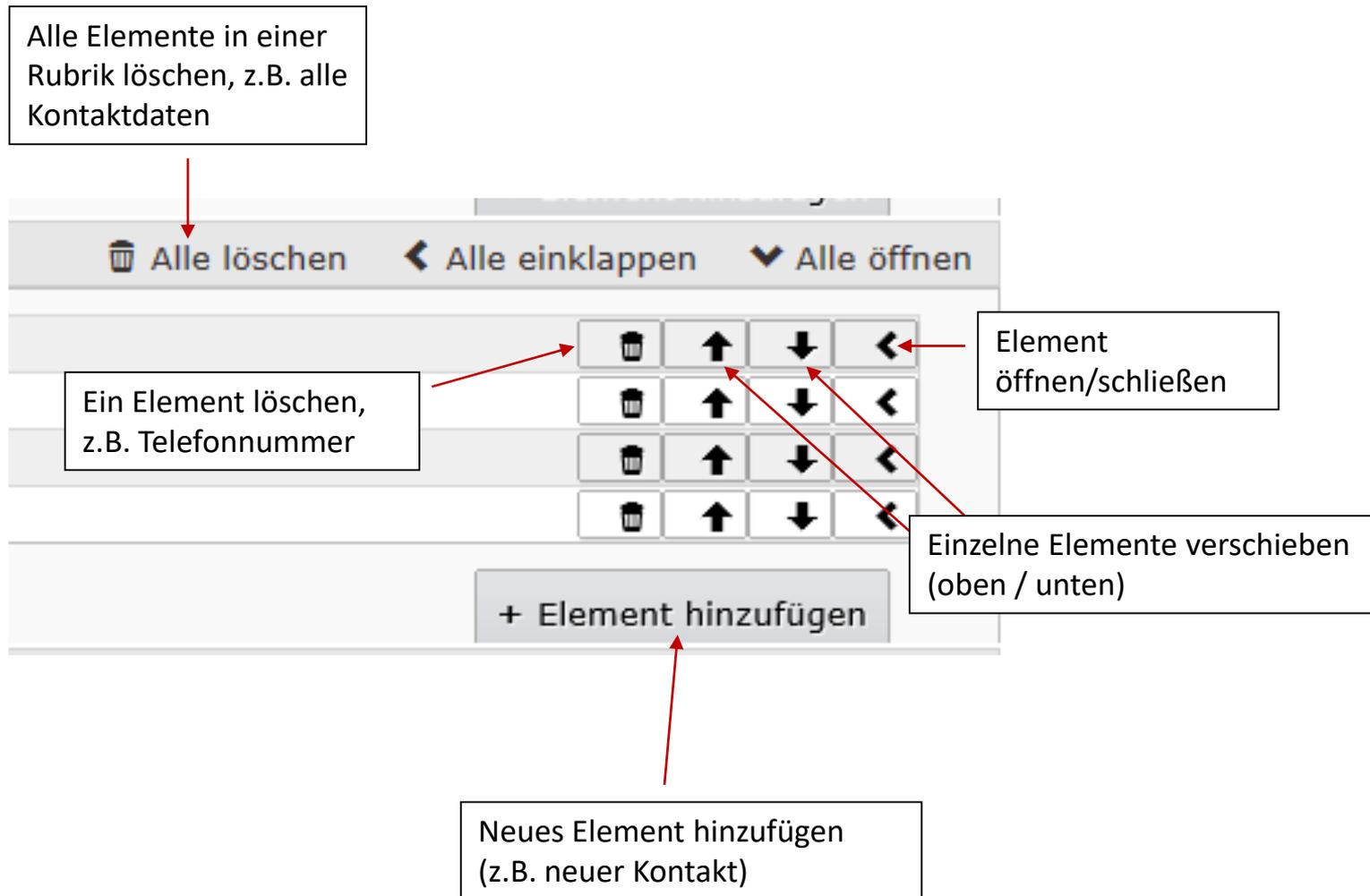
Markiert	Bearbeiten	Löschen	Id	Name	Ort/Ortsteil	Region	Kategorien	Zustand	Verkaufter Eintrag	Verkaufter Eintrag Informationen	Letzter Bearbeiter	Letzte Bearbeitung am	Zertifikate
<input type="checkbox"/>			91246.de.1	AGRO-FARM GmbH Nauen	Nauen	Havelland	Hofläden				Havelland	2018-09-07 09:56:39.905963+02	
<input type="checkbox"/>			49748.de.1	Aktiv-Reisen-Berlin-Brandenburg	Dallgow	Havelland	Reiseveranstalter	{inactive}	Verkauft	sonstige Leistungen verkauft via TMB / 20.04.2018 - 19.04.2019 (automat. Verlängerung)	Brita Seegers	2018-09-18 13:58:55.078211+02	Online Buchbar
<input type="checkbox"/>			28300.en.1	Albert Einstein's House and Caputh Castle	Caputh	Havelland	Sehenswürdigkeiten				Yvonne Schmiele	2017-07-13 16:38:31.15994+02	
<input type="checkbox"/>			28300.de.1	Albert Einstein's House and Caputh Castle	Caputh	Havelland	Sehenswürdigkeiten	{inactive}			terra press GmbH	2017-02-17 15:10:41.579731+01	
<input type="checkbox"/>			15137.de.1	Al Dente	Brandenburg an der Havel	Havelland	Gastronomie				hoffmann	2016-04-30 15:06:52.665752+02	
<input type="checkbox"/>			17833.de.1	ALFRED & OTTO	Werder (Havel) (14542)	Havelland	Gastronomie	{inactive}			hoffmann	2016-06-17 11:22:08.527528+02	
<input type="checkbox"/>			15224.de.1	Alpenbüdchen	Glindow	Havelland	Gastronomie	{inactive}			hoffmann	2016-04-24 17:00:00.000000+02	

Einträge: 1589 | Erste Seite << 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 >> Letzte Seite

Durch Klick auf „Bearbeiten“ öffnen Sie den Eintrag.

- 1) Ergebnisseiten
- 2) Die „ausgegrauten POIs“ können Sie NICHT bearbeiten. (Beispiel: Reiseveranstalter)
- 3) Mit einem Klick in den Tabellenkopf können Sie die Einträge sortieren (Grundeinstellung = „Name“ von A-Z)

Schaltflächen in den einzelnen Rubriken (z.B. Kontakte)



Eingabefelder öffnen / schließen

Um zur Übersicht (Ergebnisliste) zurückzukehren,
klicken Sie auf „Liste: POI“ oder schließen die POI-Lasche/Reiter

Sprache: Deutsch

Die Felder mit einem „*“ sind Pflichtfelder, alle anderen Felder sind optional zu füllen. Nur ein Eingabefeld öffnen [Alle Eingabefelder öffnen](#) [Alle Eingabefelder schließen](#)

Allgemeines Track

Reiter „Track“ → Hier können Sie dem POI-Eintrag einen Track hinzufügen.
(siehe DAMAS-Handbuch „Track-Erstellung“)

⇒ Rubriken → Eingabefelder

Zum Öffnen einzelner Eingabefelder
brauchen Sie diese nur anzuklicken.

Hier können Sie alle Eingabefelder auf
einmal öffnen (macht v.a. bei einem
neuangelegten Eintrag Sinn).

Rubrik „Allgemeines“ (Ort/Ortsteil)

Wählen Sie bei „Ort/Ortsteil“ immer die kleinste Einheit, also ggf. den Ortsteil (z.B. Kleßen-Görne OT **Kleßen**), als offiziellen Ortsnamen aus.



The screenshot shows a form titled "Allgemeines" with the following fields:

- Name*: Spielzeugmuseum im Havelland
- Kommentar: (empty text area)
- Id: 11641.de.1
- Ort/Ortsteil*: Kleßen (highlighted with a red circle and a red arrow pointing to it from the text above)

Below the Id field, there is a red text prompt: "Wählen Sie einen Ort aus der Liste". A "Zeige Liste" button is located at the bottom right of the form.

Besonderheit: „Tour durch mehrere Regionen“

Bei POIs der Kategorien Wandertouren, Radtouren, Kanutouren, Hausboottouren, Floßtouren, Skatingstrecken und Segeln KANN als Ort „Tour durch mehrere Regionen“ eingetragen sein.

Dies ist erforderlich, damit der betreffende POI (z.B. 66-Seen-Wanderweg) für alle beteiligten Regionen (Potsdam, Havelland und 6 weitere Regionen) im DAMAS zur Bearbeitung und im XML zur Darstellung auf der eigenen Webseite zur Verfügung steht.

Bitte ersetzen Sie „Tour durch mehrere Regionen“ daher NICHT durch einen anderen Ort.

Beim Anlegen eines neuen Touren-POIs wählen Sie bitte einen realen Ort an der Tour aus. Das Eintragen eines Ortes „Tour durch mehrere Regionen“ wird nachträglich ggf. von der TMB-Internetredaktion vorgenommen.

Rubrik „Allgemeines“ (Kategorien)



Wählen Sie die für Ihren Eintrag zutreffende Kategorie aus!

Pro Eintrag wird i.d.R. nur EINE Kategorie vergeben.

Beachten Sie hierzu bitte die Hinweise im DAMAS-Redaktionshandbuch!!!

Hier können Sie sich eine Übersicht aller zur Verfügung stehenden Kategorien als PDF-Datei anzeigen lassen.

ID	Sprache	Kategorie	Bemerkungen zur Bearbeitung
5533	de	Aktiverlebnisse	
68978	de	Angelgewässer	
5493	de	Ausflugsschiffahrt	
79565	de	Aussichtstürme	
69677	de	Besucherzentren	
46760	de	Bootsvermietung (Kanu etc.)	
5405	de	Bühnen	

Ergänzende Infos zu Übernachtungsanbietern: siehe [Seite 28](#)

Rubrik „Allgemeines“ (Tagging)

Mittels Tagging (Verschlagwortung) können die POIs einer Kategorie genauer untergliedert werden. Dies spielt für die facettierte Suche auf Webseiten eine wesentliche Rolle. Dabei haben nicht alle Kategorien Tags, sondern nur diese, wo eine „Differenzierung“ sinnvoll erscheint.

Die Tags dienen auf der Webseite ausschließlich der Suche und werden im Eintrag nicht angezeigt. Die Informationen müssen daher ggf. zusätzlich im Beschreibungstext enthalten sein.

The screenshot shows a web interface for tagging. At the top, there is a header 'Kategorien*' with a sub-header 'Kategorien*'. Below this, there are navigation buttons: 'Alle löschen', 'Alle einklappen', and 'Alle öffnen'. A red message states: 'Eine Übersicht der verfügbaren Kategorien können Sie [HIER](#) aufrufen.' Below this is a search bar containing 'Museen (Kultur, Kategorie)'. To the right of the search bar are icons for list view, delete, up, down, and left. Below the search bar is a button '+ Element hinzufügen'. A red box highlights the 'Tagging' section, which shows 'Museen' selected. Below this, there are several checkboxes for different museum types: 'Stadt-, Regional- und Heimatmuseum', 'Geschichts- und Gewerbemuseum' (checked), 'Schloss- und Sakralmuseum', 'Kunst- und Literaturmuseum', 'Technikmuseum', 'Naturkundemuseum', 'Agrar- und Forstmuseum', 'Mahn- und Gedenkstätte', and 'sonstiges Museum' (checked).

Wählen Sie die für Ihren Eintrag zutreffenden Tags aus!

Pro Eintrag können mehrere Tags vergeben werden. Ist keiner der vorhandenen Tags zutreffend, besteht natürlich keine Pflicht, „irgendetwas“ auszuwählen.

Bitte beachten Sie beim Ausfüllen des Tagging die Hinweise im DAMAS-Redaktionshandbuch!!!

Rubrik „Allgemeines“ (Beschreibung)

Der Beschreibungstext sollte sich speziell auf die Kategorie des Eintrages beziehen und alle relevanten Infos zum Angebot enthalten. Bitte beachten Sie hierzu die Hinweise im Redaktionshandbuch.

Für einzelne **Hervorhebungen** können Sie FETT „B“ nutzen.

Für **Aufzählungen** nutzen Sie bitte die „Aufzählungsfunktion“!



! Externe Verlinkungen und konkrete Termine sollten vermieden werden. Achten Sie außerdem auf Sonderzeichen und störende Formatierungen.

Beschreibung

Die Ausstellung des Spielzeugmuseums in der alten Dorfschule lässt auf zwei Etagen Spielzeugträume aus vergangenen Zeiten wahr werden und erinnert an die lange Tradition von Berlin und Brandenburg als Spielzeugzentrum. Es zeigt eine andere "Welt des Spielens" als die heutige, elektronisch geprägte Kindheit und spricht die Sinne und Gefühle von allen Generationen an. Die alte Märklin-Eisenbahnanlage in Spur0 bringt die Vergangenheit in Bewegung. Das Spielzeugmuseum im Havelland zeigt die ganze Palette an Spielzeugen aus 150 Jahren Kinderstube.

Absätze: 1, Wörter: 77, Zeichen: 472

Zum Einfügen von Text aus Word- oder PDF-Dateien nutzen Sie die Funktion „Als Text einfügen“.

Zur Kontrolle können Sie hier jederzeit die Anzahl der Absätze, Wörter und Zeichen ablesen

WICHTIG: Wenn Sie den Text nicht direkt eintippen, sondern aus einem vorhandenen Text (z.B. Word- oder PDF-Datei) kopieren und einfügen wollen, nutzen Sie die Funktion „Als Text einfügen“. Text NICHT direkt aus der Word- oder PDF-Datei einfügen, weil dabei störende Formatierungen übernommen werden! Zur Kontrolle können Sie sich den „Quellcode“ anzeigen lassen.

Rubrik „Allgemeines“ (Beschreibung Mobil)

Bei „Beschreibung Mobil“ können Sie **optional** einen zweiten Beschreibungstext für die Darstellung auf einem mobilen Endgerät eingeben, z.B. wenn der normale Beschreibungstext sehr lang ist. Wird hier kein Text eingegeben, wird auch auf mobilen Endgeräten die normale Beschreibung angezeigt. Für die Eingabe/Formatierung des mobilen Beschreibungstextes gelten dieselben Regeln wie für die normale Beschreibung.

Beschreibung

Die Ausstellung des Spielzeugmuseums in der alten Dorfschule lässt auf zwei Etagen Spielzeugträume aus vergangenen Zeiten wahr werden und erinnert an die lange Tradition von Berlin und Brandenburg als Spielzeugzentrum. Es zeigt eine andere "Welt des Spielens" als die heutige, elektronisch geprägte Kindheit und spricht die Sinne und Gefühle von allen Generationen an. Die alte Märklin-Eisenbahnanlage in Spur0 bringt die Vergangenheit in Bewegung. Das Spielzeugmuseum im Havelland zeigt die ganze Palette an Spielzeugen aus 150 Jahren Kinderstube.

Absätze: 1, Wörter: 77, Zeichen: 472

Der Texteditor für den mobilen Beschreibungstext ist standardmäßig geschlossen und kann durch Klick auf das Pfeilsymbol aufgeklappt bzw. wieder geschlossen werden.

Beschreibung Mobil

Absätze: 0, Wörter: 0, Zeichen: 0

Rubrik „Allgemeines“ (Metainformationen)

Metainformationen dienen der gezielten Darstellung von / Suche nach POIs auf Webseiten.



Beschreibung Mobil

Metainformationen Am Wasser draußen drinnen

Wählen Sie die für Ihren Eintrag zutreffenden Metainformationen aus!
Pro Eintrag können mehrere Metainformationen vergeben werden.

→ Kriterium für "**Am Wasser**":

Objekt liegt direkt (in Sichtweite) an einem natürlichen Gewässer

Rubrik „Zustand“

Ist nichts hinterlegt (d.h. Sie sehen das grüne „Eintrag aktiv“), ist der Datensatz **aktiv** und wird auf der Webseite angezeigt.

Soll der Datensatz nicht mehr angezeigt werden, fügen Sie ein Element hinzu und...

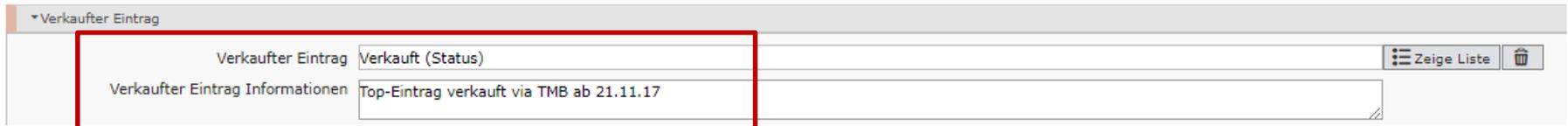
- wählen „**inaktiv**“, wenn er temporär für eine unbestimmte Zeit nicht angezeigt, aber später ggf. wieder genutzt werden soll.
- wählen „**gelöscht**“, wenn er komplett entfernt werden soll.

Tipp:

- Falls Sie einen Datensatz versehentlich löschen, können Sie diesen durch Filtern nach Zustand „gelöscht“ nochmals anzeigen und reaktivieren.
- Um einen inaktiven/gelöschten Datensatz wieder zu aktivieren, löschen Sie das Zustand-Element durch Klick auf das „Papierkorb“-Symbol.

Info: Datensätze mit speziellen Merkmalen (z.B. Highlight, Referenzierung in einem Barrierefrei-Datenblatt, Bestandteil eines DB-Streifzugs) können nicht inaktiviert/gelöscht werden und es wird ein entsprechendes Info-Fenster angezeigt. Bitte wenden Sie sich an die TMB-Internetredaktion.

Rubrik „Verkaufter Eintrag“



Verkaufter Eintrag	Verkauft (Status)
Verkaufter Eintrag Informationen	Top-Eintrag verkauft via TMB ab 21.11.17

Zeige Liste

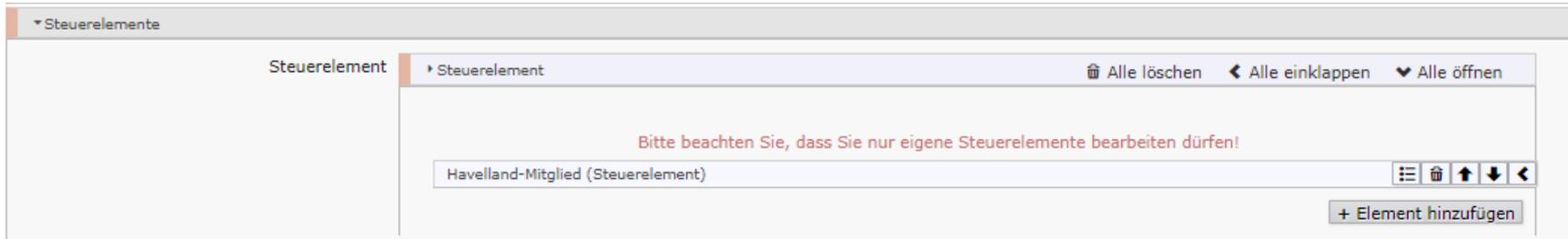
Mit dem Wert „verkauft“ können Einträge gekennzeichnet werden, die NICHT durch andere Nutzer bearbeitet werden sollen, da sie z.B. im Zusammenhang mit einer Broschüre stehen und inhaltlich mit dem Anbieter abgestimmt wurden.

Im Feld „Verkaufter Eintrag Informationen“ sind der Verkäufer, Verkaufsanlass sowie eine Laufzeit einzutragen, z.B. tmu-Gastgeberverzeichnis 2019.

Für verkaufte Einträge sollte dem Anbieter KEIN Reminder zugesendet werden, da seine Änderungen nicht bei Ihnen, sondern bei der TMB ankommen würden.

Sind Änderungen an einem Eintrag erforderlich, den ein anderer Nutzer verkauft hat, nehmen Sie bitte mit diesem Kontakt auf! Im Fall der TMB wäre dies die TMB-Internetredaktion (internetredaktion@reiseland-brandenburg.de).

Rubrik „Steuerelemente“



Steuerelemente werden von einigen Partnern für die individuelle Ausspielung der Daten auf den eigenen Websites verwendet (z.B. zur Kennzeichnung von Mitgliedern / Premium-Partnern oder als Tagging zur Trennung von Kategorien). Sie werden immer exklusiv für den jeweiligen Partner angelegt und können nur von diesem genutzt werden.

POI-Einträge mit einem Mitglied- oder Premium-Partner-Steuerelement können nicht ohne Weiteres inaktiviert/gelöscht werden (siehe auch [Seite 17](#)). Falls es sich dabei NICHT um Ihr eigenes Steuerelement handelt, nehmen Sie bitte mit dem jeweiligen Partner (oder ggf. der TMB-Internetredaktion) Kontakt auf. Ihre eigenen Steuerelemente können Sie natürlich ohne vorherige Rücksprache löschen und den POI anschließend inaktivieren/löschen.

Rubrik „Adressen“

Hier können Sie ergänzende Infos zur Adresse eintragen. NICHT den Anbieternamen vom Eintragsnamen wiederholen. Ein Zusatz könnte z.B. Postfach, Hinterhaus o.ä. sein.

▼ Adressen

Kleßen-Görne OT Kleßen, 14728, Schulweg 1

Zusatz

Ort (Postadresse) Kleßen-Görne OT Kleßen

PLZ 14728

Strasse Schulweg 1

► Koordinaten

Hier den Ortsnamen in postalischer Form eingeben („Ortsname OT Ortsteil“).

+ Element hinzufügen

Alle löschen Alle einklappen Alle öffnen

Karte Satellit

Wolhard Lehms Landwirtschaft Dorfstraße Kleßener Agra Schmiedeweg Spielzeugmuseum im Havelland Vindem! Schloss Kleßen

Kartendaten © 2015 GeoBasis-DE/BKG (©2009), Google Grafiken © 2015 DigitalGlobe, GeoBasis-DE/BKG, GeoContent | Nutzungsbedingungen | Fehler bei Google Maps melden

Die **Geokoordinate** wird automatisch bei der Eingabe/Änderung der Adresse ermittelt (auch für Ortsangaben der Form „Ort OT Ortsteil“). Wenn der Standort nicht stimmt, kann der „Positionsmarker“ anschließend noch mit der Maus verschoben werden.

Info: Es besteht die Möglichkeit, mehrere Adressen anzugeben. Zum Beispiel, wenn zusätzlich eine abweichende Kontaktadresse des Anbieters angegeben werden muss (z.B. Verkauf von Tickets, Schlüsselabholung, Einweisung). In diesem Fall tragen Sie bei der Kontaktadresse einen entsprechenden Adresszusatz (z.B. „Buchung und Information:“) ein. **Die Adresse des POI-Standorts ist dabei als erste Adresse anzugeben.** Bei der Kontaktadresse löschen Sie bitte die Koordinate, damit NUR die Position des POI-Standorts auf der Karte dargestellt wird (Klick auf „Koordinaten“ und dann auf das Papierkorbsymbol neben den Koordinaten).

Rubrik „Kontakte“

The screenshot shows a web interface for managing contacts. At the top, there is a header bar with the title 'Kontakte' and three action buttons: 'Alle löschen', 'Alle einklappen', and 'Alle öffnen'. Below the header, there are four contact entries, each with a title, a 'Typ' dropdown menu, and an 'Information' text input field. The entries are:

- Telefon, 033235-29311**: Typ: Telefon, Information: 033235-29311
- Telefax, 033235-29312**: Typ: Telefax, Information: 033235-29312
- E-Mail, info@spielzeugmuseum-havelland.de**: Typ: E-Mail, Information: info@spielzeugmuseum-havelland.de
- URL, www.spielzeugmuseum-havelland.de**: Typ: URL, Information: www.spielzeugmuseum-havelland.de

Each entry has a set of control icons (trash, up, down, left) on its right side. At the bottom right of the interface, there is a button labeled '+ Element hinzufügen'.

Hinweise zur Eingabe und Eingabeformate:

- Telefon/Fax-Nummer: 0123-456789 (englischer Eintrag: +49 (0)123-456789)
- Typ = URL: <https://www.website-anbieter.de> (bzw. http://)
- Typ = URL Information → ggf. für weitere/ergänzende Informationen zum Angebot
- Typ = URL Socialmedia → Link zum Profil des Anbieters auf einer Socialmedia-Plattform
- **NICHT mehrere E-Mails oder URLs in ein Feld eintragen!**

Info: Werden die Kontaktdaten mehrerer Ansprechpartner angegeben, muss die Zugehörigkeit von z.B. der Telefonnummer zur Kontaktperson eindeutig erkennbar sein.

→ Eingabe in der Form „0123-456789 (Kontaktperson A)“ und „0987-654321 (Kontaktperson B)“

Rubrik „Kontakte“ (Videos)

Zur Veranschaulichung des Eintrags können Sie ein Video aus Youtube verlinken.

Wählen Sie bei youtube das gewünschte Video aus. In der Adresszeile Ihres Browsers wird Ihnen die dazugehörige URL angezeigt. Zum Beispiel:



Fügen Sie im DAMAS bei „Kontakte“ jeweils ein Element für „URL Videovorschau“ und „URL Video“ hinzu:

~ Kontakte

URL Videovorschau, http://img.youtube.com/vi/xxxx/0.jpg	
Typ	URL Videovorschau
Information	http://img.youtube.com/vi/xxxx/0.jpg
URL Video, http://www.youtube.com/embed/xxxx?autoplay=1	
Typ	URL Video
Information	http://www.youtube.com/embed/xxxx?autoplay=1

URL Videovorschau, http://img.youtube.com/vi/lmsluSl2TUA/0.jpg	
Typ	URL Videovorschau
Information	http://img.youtube.com/vi/lmsluSl2TUA/0.jpg
URL Video, http://www.youtube.com/embed/lmsluSl2TUA?autoplay=1	
Typ	URL Video
Information	http://www.youtube.com/embed/lmsluSl2TUA?autoplay=1

Ersetzen Sie jeweils die „xxxx“ im Link durch den Ziffern-Buchstaben-Code, der sich in der URL des zu verlinkenden Videos nach dem = Zeichen befindet.

Rubrik „Anbieter/Rechtsform“

Machen Sie hier bitte Angaben zum Namen und zur Rechtsform sowie ggf. zur Adresse und zum Kontakt des BETREIBERS (**falls abweichend**). Dies ist nach dem "Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb" immer dann nötig, wenn der Eintrag einen Preis beinhaltet.

Beispiel: Die "Therme X in Badehausen" kann bspw. den Betreiber "Thermen GmbH in Kurstadt" haben.

The screenshot shows a web form titled "Anbieter/Rechtsform". At the top, there is a red instruction: "Machen Sie hier bitte Angaben zum Namen und zur Rechtsform sowie ggf. zur Adresse und zum Kontakt des Betreibers (falls abweichend). Dies ist nach dem 'Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb' immer dann nötig, wenn der Eintrag einen Preis beinhaltet. (Beispiel: Die 'Therme X in Badehausen' kann bspw. den Betreiber 'Thermen GmbH in Kurstadt' haben.)". Below this, the form is divided into sections. The "Anbieteradresse" section contains a red box around the "Adresse kopieren" button. The "Anbieterkontakt" section contains a red box around the "Kontakte kopieren" button. The form fields are as follows:

Zusatz	Spielzeugmuseum im Havelland e.V.
Ort (Postadresse)	Kleßen-Görne OT Kleßen
PLZ	14728
Strasse	Schulweg 1

Below the address fields, there is a section for "Anbieterkontakt" with a dropdown menu showing "Anbieterkontakt" and buttons for "Alle löschen", "Alle einklappen", and "Alle öffnen". At the bottom right of the contact section, there is a button labeled "+ Element hinzufügen".

Sowohl die Anbieteradresse als auch die Kontakte können ggf. kopiert (und evtl. noch angepasst) werden.

Rubrik „Erinnerung“ (Reminder)



Erinnerung

Intervall

Startzeit

E-Mail

Status

Verlauf

Aktivieren Sie den Reminder (durch Häkchen bei „Status“), wenn Sie möchten, dass der Anbieter die Daten periodisch prüft.

Die Daten werden dann automatisch an die bei „Kontakte“ hinterlegte E-Mail-Adresse geschickt. Wenn die Reminder-Mail NICHT an die Kontakt-E-Mail gesandt werden soll, können Sie hier bei „E-Mail“ eine abweichende E-Mail-Adresse hinterlegen.

Die Änderungsmitteilungen des Anbieters werden an die TMB übermittelt!

Wenn Sie den **Reminder bei einem neuen Eintrag** aktivieren, lassen Sie ihn bitte NICHT SOFORT absenden, sondern setzen das Startdatum frühestens 4 Wochen nach Eintragserstellung. So können evtl. Fehler behoben werden, bevor der Anbieter eine Mail mit den Daten erhält.

Bitte **KEIN Reminder** bei: - Übernachtungsanbietern (Hotels/Pensionen und Ferienwohnungen)
- verkauften Einträgen

Für einige Kategorien ist der **Reminderversand NICHT möglich**. In diesem Fall fehlt im POI-Eintrag das Feld für den Reminder. Beispiele: alle Touren, Ortsbeschreibungen, Nationale Naturlandschaften.

Rubrik „Zertifikate“

Ein neues / weiteres Zertifikat können Sie über „Element hinzufügen“ ergänzen.

▼ Zertifikate Alle löschen ◀ Alle einklappen ▼ Alle öffnen

Zertifikate zur „Barrierefreiheit“, „Service Qualität“ und i-Marke werden durch die Tourismusakademie Brandenburg vergeben.

Zertifikate ☰ Zeige Liste + Element hinzufügen

2. Zeige Liste 1. Element hinzufügen

Listen-Ansicht

Name Id Anzahl Zustand Sprache

Anzahl der Einträge: 33
Erste Seite << 1 >> Letzte Seite

Auswählen	Id	Name
<input type="button" value="Auswählen"/>	5590.de.1	1 Stern
<input type="button" value="Auswählen"/>	5602.de.1	2 Sterne
<input type="button" value="Auswählen"/>	5604.de.1	3 Sterne
<input type="button" value="Auswählen"/>	5605.de.1	4 Sterne
<input type="button" value="Auswählen"/>	5606.de.1	5 Sterne
<input type="button" value="Auswählen"/>	5594.de.1	Anbieter mit ADFC Klassifizierung "Bett & Bike"
<input type="button" value="Auswählen"/>	5611.de.1	Anbieter mit "Gelbe Welle"
<input type="button" value="Auswählen"/>	5603.de.1	Anbieter mit Unterkunftssternen
<input type="button" value="Auswählen"/>	5613.de.1	Anbieter mit Zertifizierung "Brandenburger Gastlichkeit"

3. Zertifikat auswählen

Bitte beachten Sie:

Die folgenden Zertifikate bestehen aus mehreren Elementen, die Sie jeweils einzeln hinzufügen/löschen müssen:

- Anbieter mit Unterkunftssternen + Typ (z.B. Hotel) + Sterneanzahl + ggf. S (Superior)
- Anbieter mit „Gelbe Welle“ + Gelbe Welle Gastronomie/Übernachten/Wassersport

Die Zertifikate zur „Barrierefreiheit“, „Service Qualität Deutschland“ und „i-Marke“ dürfen Sie NICHT selbst vergeben. Dafür ist ausschließlich die Tourismusakademie Brandenburg berechtigt.

Rubrik „Hygiene-Informationen“

Hygiene-Informationen Alle löschen Alle einklappen Alle öffnen

Hygiene-Informationen   

2. Zeige Liste + Element hinzufügen

1. Element hinzufügen

Listen-Ansicht

Name Id Anzahl

Anzahl der Einträge: 10
Erste Seite << 1 >> Letzte Seite

Auswählen	Id	Name
<input type="button" value="Auswählen"/>	163499.de.1	Beheizter Außenbereich
<input type="button" value="Auswählen"/>	163493.de.1	Digitale Gästeregistrierung vor Ort
<input type="button" value="Auswählen"/>	163498.de.1	Flexible Storno- und Umbuchungsbedingungen
<input type="button" value="Auswählen"/>	163494.de.1	Hand-Desinfektionsmittelspender in öffentlichen Bereichen
<input type="button" value="Auswählen"/>	163492.de.1	Kontaktloser Check-In / Check-Out
<input type="button" value="Auswählen"/>	163142.de.1	Kontaktloses Bezahlen
<input type="button" value="Auswählen"/>	163500.de.1	Lüftungskonzept und / oder Hochleistungsfiltergeräte vorhanden
<input type="button" value="Auswählen"/>	163497.de.1	Onlinebuchung
<input type="button" value="Auswählen"/>	163496.de.1	Online-Tischreservierung
<input type="button" value="Auswählen"/>	163495.de.1	Zeitfenster-Ticketshop

3. Hygiene-Information auswählen

Beachten Sie in jedem Fall die Kategorie des POIs bei der Vergabe der Hygiene-Informationen. Die Angaben sind entsprechend der Selbstauskunft des Anbieters einzugeben.

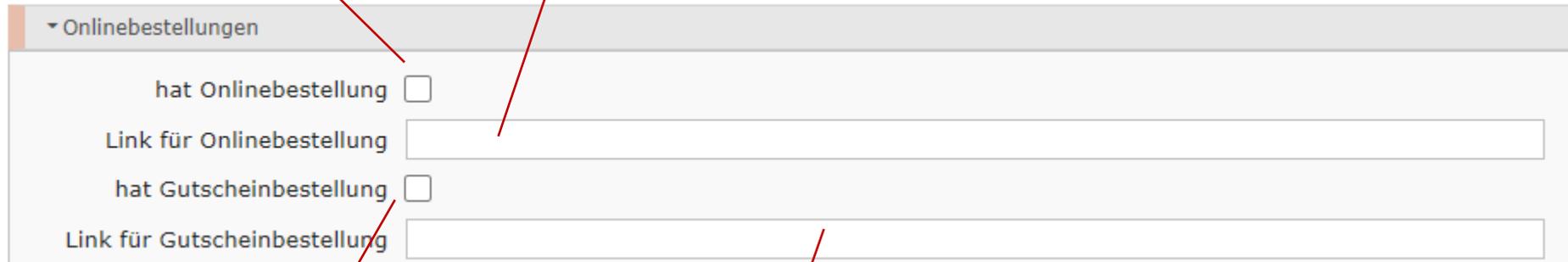
Dieser Vorgang kann beliebig oft wiederholt werden.

Rubrik „Onlinebestellungen“

Die folgenden Felder können bei allen POI-Kategorien vergeben werden. Sie sollten jedoch nur bei wirtschaftlichen Anbietern vergeben werden (nicht also z.B. bei Touren oder Orts-POIs):

Ist anzuklicken, falls eine **Onlinebestellung** für die Produkte des Anbieters vorhanden ist.

Hier ist der Link zu einem vorhandenen Onlineshop des Anbieters einzutragen. Wichtig: Es sollte sich wirklich um einen Onlineshop handeln. Die Website oder E-Mail des Anbieters ist ganz normal bei Kontakt zu pflegen. **Achtung: Keine Online Ticketshops für Eintrittskarten.**



The screenshot shows a form with a grey header bar containing a dropdown arrow and the text 'Onlinebestellungen'. Below the header are four rows of input fields:

- Row 1: 'hat Onlinebestellung' followed by an unchecked checkbox and an empty text input field.
- Row 2: 'Link für Onlinebestellung' followed by an empty text input field.
- Row 3: 'hat Gutscheinbestellung' followed by an unchecked checkbox and an empty text input field.
- Row 4: 'Link für Gutscheinbestellung' followed by an empty text input field.

Four red arrows point from the explanatory text blocks to the corresponding fields in the form: one to the 'hat Onlinebestellung' checkbox, one to the 'Link für Onlinebestellung' input field, one to the 'hat Gutscheinbestellung' checkbox, and one to the 'Link für Gutscheinbestellung' input field.

Ist anzuklicken, falls eine **Gutscheinbestellung** für die Produkte des Anbieters vorhanden ist.

Hier können Links zu einem Gutscheinshop des Anbieters eingepflegt werden. Oftmals sind hier noch Links für die Gutscheinshops von atento (brandenburg Helfen.de) hinterlegt. Wenn dieser vom Anbieter noch verwendet wird, dann können diese Links bestehen bleiben.

Infos zu Übernachtungsanbietern + Rubrik „Buchungscodes“

Wichtig: Hotels, Ferienwohnungen etc. können nur aufgenommen werden, wenn:

- sie am Reservierungssystem TOMAS teilnehmen
- eine Zertifizierung (Unterkunftssterne, Bett & Bike o.ä.) haben
- durch eine Region/Ort als „gut“ erachtet werden

▼ Buchungscodes

Buchungscodes

Alle löschen < Alle einklappen > Alle öffnen

Bitte geben Sie bei buchbaren Anbietern den Buchungscodes an

Bezeichnung	<input type="text"/>
Hotelcode	<input type="text"/>
Produktcode	<input type="text"/>
Sprache	<input type="text"/>
TOMAS-Id	<input type="text"/>

+ Element hinzufügen

Sonstiger Buchungslink

In diesem Bereich wird der Buchungscodes für Übernachtungsanbieter eingetragen, die am Reservierungssystem TOMAS teilnehmen → weitere Infos auf [Seite 29](#)

Für Anbieter, die nicht an TOMAS teilnehmen, kann bei „Sonstiger Buchungslink“ ein Link zu einem beliebigen Reservierungssystem eingetragen werden.

Wichtig: Übernachtungsanbieter (Hotels, Ferienwohnungen etc.) bekommen NIE einen aktivierten Reminder.

Rubrik „Buchungscodes“ (online-buchbar in TOMAS)

Wichtig: Übernachtungsanbieter, die am Reservierungssystem TOMAS teilnehmen,...

... brauchen Sie im DAMAS **NICHT** zu pflegen. Diese Einträge werden automatisch wöchentlich aus TOMAS über eine Schnittstelle aktualisiert! Evtl. nötige Änderungen müssen im TOMAS vorgenommen werden.

Ausnahmen: Adresse und Zertifikate werden NICHT aus TOMAS übernommen.

Im Rahmen des wöchentlichen Abgleichs wird außerdem überprüft, ob es in TOMAS buchbare Übernachtungsanbieter gibt, die in DAMAS nicht als online-buchbar gekennzeichnet sind (und umgekehrt). Erforderliche Anpassungen werden durch die TMB-Internetredaktion vorgenommen.

Das Bild zeigt ein Web-Interface für die Verwaltung von Buchungscodes. Die Überschrift lautet 'Buchungscodes'. Oben rechts befinden sich die Aktionen 'Alle löschen', 'Alle einklappen' und 'Alle öffnen'. Ein roter Hinweis lautet: 'Bitte geben Sie bei buchbaren Anbietern den Buchungscode an'. Die Tabelle hat folgende Spalten: 'Bezeichnung', 'Hotelcode', 'Produktcode', 'Sprache' und 'TOMAS-Id'. Die Spalten 'Hotelcode' und 'TOMAS-Id' sind rot eingekreist. Rechts neben der Tabelle sind die Symbole für Löschen, Aufwärtspfeil, Abwärtspfeil und ein Dropdown-Pfeil zu sehen. Unten rechts befindet sich ein Button '+ Element hinzufügen'.

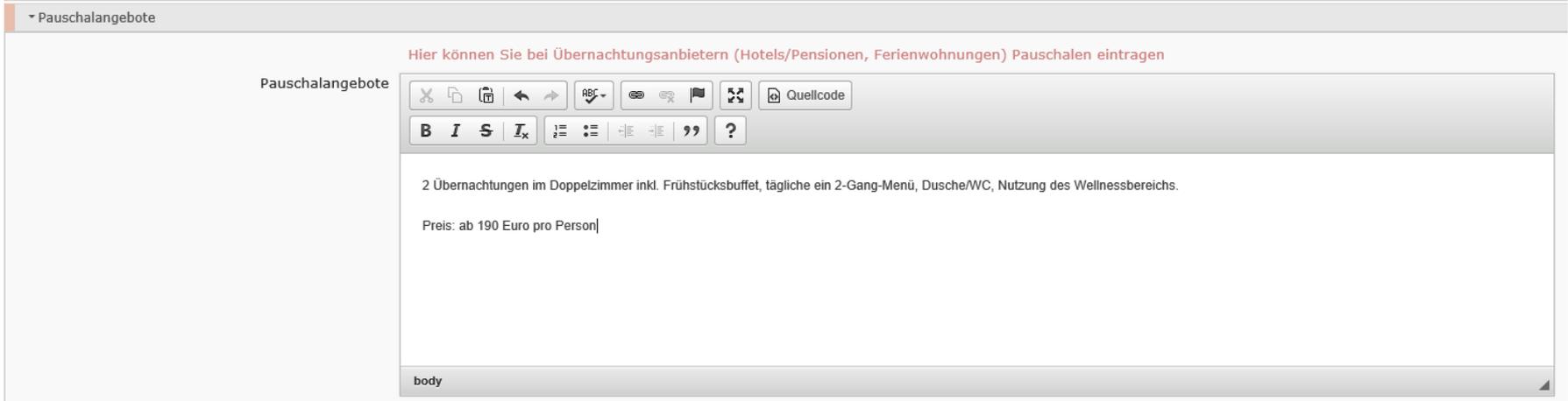
in **TOMAS online-buchbare Übernachtungsanbieter** haben im DAMAS 3 Merkmale:

- Zustand = aktiv
- Zertifikat = Online Buchbar
- Buchungscodes: Es sind die TOMAS-Id (z.B. TMB00020080000123456) und im Feld „Hotelcode“ der Betriebscode aus TOMAS (z.B. 9HXXX0000) angegeben, damit ein Link zum Buchungssystem generiert werden kann.

Rubrik „Pauschalangebote“

In dieses Feld können Sie bei Übernachtungsanbietern Pauschalen zur Darstellung auf Ihrer eigenen Website eintragen, falls sie diese nicht direkt aus einem Reservierungssystem auslesen.

Von der TMB wird das Feld nicht genutzt.



The screenshot shows a web editor interface for 'Pauschalangebote'. The title bar at the top left reads 'Pauschalangebote'. Below the title bar, there is a red instruction: 'Hier können Sie bei Übernachtungsanbietern (Hotels/Pensionen, Ferienwohnungen) Pauschalen eintragen'. The main editing area contains a rich text editor with a toolbar. The toolbar includes icons for undo, redo, bold, italic, strikethrough, bulleted list, numbered list, link, unlink, and a 'Quellcode' button. The text area contains the following content:

2 Übernachtungen im Doppelzimmer inkl. Frühstücksbuffet, tägliche ein 2-Gang-Menü, Dusche/WC, Nutzung des Wellnessbereichs.

Preis: ab 190 Euro pro Person|

body

Rubrik „Preise“

Zur Eingabe von Preisen gehen Sie folgendermaßen vor:

- auf „Element hinzufügen“ klicken
- eine Kategorie auswählen (z.B. Erwachsener, Kinder)
- ggf. ergänzende Angaben eingeben (Beschreibung [z.B. Eintritt mit Führung], Alter der Kinder)
- Preis eingeben (NUR Zahlen bzw. Preisspannen [ab, bis]. „Euro“ oder „€“ braucht NICHT eingetragen werden.)

The screenshot shows a web interface for managing prices. At the top, there's a header 'Preise' and a sub-header 'Preis in EUR'. Below this, there are buttons for 'Alle löschen', 'Alle einklappen', and 'Alle öffnen'. A red message says 'Fügen Sie pro Preis ein Element hinzu.' Below this is a form with three fields: 'Kategorie' (a dropdown menu with 'Erwachsener' selected), 'Preis in EUR' (a text input field), and 'Beschreibung' (a text input field). A red circle highlights the 'Kategorie' field. At the bottom right of the form, there is a button labeled '+ Element hinzufügen', which is also circled in red. Below the form, there is a note: 'Optional: Ergänzende Angaben, die sich auf ALLE eingegebenen Preise beziehen (z.B.: saisonale Preisabweichungen, Spezialpreise, Zusatzinfos), tragen Sie bei "Hinweise zum Preis" ein.' At the bottom left, there is a field labeled 'Hinweise zum Preis'.

Eingabe-Beispiel bei „Preis in EUR“:

- für Einzelpreis: **4,00**
- für Preisspanne: **10,00-20,00**

Bei den Kategorien „Sonstige Preise“ und „Rabatt“ können Sie bei „Name der Kategorie“ eine individuelle Bezeichnung für die Kategorie angeben.

Bei "Hinweise zum Preis" können Sie optional ergänzende Angaben eintragen, die sich auf ALLE eingegebenen Preise beziehen (z.B.: saisonale Preisabweichungen, Spezialpreise, Zusatzinfos).

Rubrik „Öffnungszeiten“

Öffnungszeiten

Öffnungszeiten

Alle löschen ← Alle einklappen ▾ Alle öffnen

Benutzen Sie den Assistenten zur schnellen Eingabe der Öffnungszeiten. Die Angaben gelten standardmäßig auch in den Folgejahren und brauchen nur bei Änderungen aktualisiert werden.

Assistent + Element hinzufügen

AUSNAHMEN, die nicht über den Assistenten eingegeben werden können, tragen Sie bei "Andere Öffnungszeiten" ein.

Andere Öffnungszeiten

Öffnungszeiten geben Sie bitte bevorzugt mit dem „**Assistent**“ ein! (siehe [Seite 33](#))

Bei „**Andere Öffnungszeiten**“ können Sie optional folgende Angaben eintragen:

- AUSNAHMEN, die nicht über den Assistenten eingegeben werden können, z.B. „in den Ferien“, „an jedem 1. Sonntag im Monat“
- ergänzende Angaben wie Küchenschluss im Restaurant, letzter Einlass bei Museum/Tierpark
- KEINE Angaben wie: „Die Öffnungszeiten finden Sie im Schaukasten des Freibades.“

Wichtig: Bei Nutzung des Assistenten dient das Freitextfeld nur zur Konkretisierung/Ergänzung! Bei saisonalen Öffnungszeiten müssen ALLE Zeiträume im Assistenten eingetragen sein, da es ansonsten auf der Website zu falschen/widersprüchlichen Angaben kommt.

Rubrik „Öffnungszeiten“ (Öffnungszeiten-Assistent)

Wählen Sie als erstes aus, ob Sie Öffnungszeiten für Wochentage ODER Feiertage eingeben wollen.

Öffnungszeiten für Feiertage brauchen NUR eingegeben werden, wenn diese vom normalen Wochentag abweichen. Bei Feiertagen, für die keine Öffnungszeiten eingetragen sind, werden auf der Webseite standardmäßig die Angaben des jeweiligen Wochentags angezeigt.

Öffnungszeiten-Assistent

Eingabe für Wochentage

Von 08:30 bis 18:00 Ganztägig geöffnet (24h)

Gültig von

Gültig bis

Montag
 Dienstag
 Mittwoch
 Donnerstag
 Freitag
 Samstag
 Sonntag

Alle auswählen

Öffnungszeiten leeren

Eingabe für Feiertage (wenn abweichende Öffnungszeiten)

Von 08:30 bis 18:00 Ganztägig geöffnet (24h)

An diesen Tagen geschlossen

01.01. (Neujahr) Karfreitag
 01.05. (Tag der Arbeit) Ostersonntag
 03.10. (Tag der deutschen Einheit) Ostermontag
 24.12. (Heiligabend) Himmelfahrt
 25.12. (1. Weihnachtsfeiertag) Pfingstsonntag
 26.12. (2. Weihnachtsfeiertag) Pfingstmontag
 31.12. (Silvester) 31.10. (Reformationstag)

Alle auswählen

Übernehmen & Schließen **Übernehmen** Abbrechen

Vorgehen:

- Wochen- oder Feiertage anklicken
- Uhrzeit „Von... bis“ angeben oder „Ganztägig geöffnet“ oder „An diesen Tagen geschlossen“ auswählen
- (nur) bei Saisonzeiten von Wochentagen: „Gültig von... bis“ angeben
- auf „Übernehmen“ klicken

→ Der Vorgang kann mehrmals wiederholt werden.

Rubrik „Öffnungszeiten“ (Öffnungszeiten-Element)

Weitere Eingabeoptionen im Öffnungszeiten-Element:

Bei „**Berücksichtige Jahr**“ ist standardmäßig KEIN Haken gesetzt, d.h. für die Darstellung der Öffnungszeiten auf der Webseite ist die Jahreszahl OHNE Bedeutung. Die Öffnungszeiten gelten automatisch für die Folgejahre und brauchen nur bei Änderungen aktualisiert werden.

Öffnungszeiten

Alle löschen Alle einklappen Alle öffnen

Benutzen Sie den Assistenten zur schnellen Eingabe der Öffnungszeiten. Die Angaben gelten standardmäßig auch in den Folgejahren und brauchen nur bei Änderungen aktualisiert werden.

01.04.2015, 30.09.2015, Montag, 08:00:00, 18:00:00

Gültig von: 01.04.2015

Gültig bis: 30.09.2015

Berücksichtige Jahr:

Wochentag: Montag

Offen von: 08:00:00

Offen bis: 18:00:00

offen:

Assistent + Element hinzufügen

Bei der Eingabe von Öffnungszeiten mit dem Assistenten ist bei „**offen**“ standardmäßig ein Haken gesetzt (Ausnahme: „An diesen Tagen geschlossen“ bei Feiertagen).

Tipp: Wird auf der Webseite für einen Anbieter „geschlossen“ angezeigt, obwohl Öffnungszeiten eingetragen sind, prüfen Sie, ob der Haken bei „offen“ gesetzt ist.

Rubrik „Bilder“ (Vorschaubild)

Bildtitel sollte den Bildinhalt in kurzen Worten beschreiben und immer angegeben werden
z.B. *Ferienwohnung Storchennest - Wohnzimmer*

Fotograf / Urheber sollte immer angegeben werden. Dabei handelt es sich stets um eine natürliche Person z.B. *Max Müller*

Rechteinhaber sollte angegeben werden, wenn die Rechte von einer anderen Person / Institution gehalten werden
z.B. *Tourismusverband Havelland e.V.*

Creative Commons-Lizenz sollte angegeben werden, wenn für das Bild eine Creative Commons-Lizenz vorliegt und das Bild „offen“ zur Verfügung gestellt werden soll
z.B. *CC BY-SA*

Vorschaubild

Bitte laden Sie ein
neues Bild hoch!

Datei hochladen
← Anklicken + Bild vom eigenen PC hochladen

Bildtitel	<input style="width: 90%;" type="text"/>	X
Fotograf/ Urheber	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
Rechteinhaber	<input style="width: 90%;" type="text"/>	
Creative Commons-Lizenz	<input style="width: 90%;" type="text"/>	▼

Anforderungen:

- Fotos im Dateiformat JPEG- oder PNG.
- Nur Bilder im Querformat
- Größe: mindestens 1.920 Pixel breit und bestenfalls im Seitenverhältnis 8:5 (d.h. Mindestgröße 1.920 x 1.200 Pixel)
- Der Dateiname darf keine Sonderzeichen enthalten, (z.B. ©)
- Keine Wiederholung in den Motiven
- Keine Grafiken, Collagen, Comics, Flyer, Plakate oder großformatige Logos hochladen! (Ausnahme: Bei Touren)
- Ausführliche Infos zur Pflege von Bildern finden Sie im [Tourismusnetzwerk Brandenburg](#)

Rubrik „Bilder“ (Galerie)

Neben dem Vorschaubild können weitere Bilder als „Galerie“ hochgeladen werden. Die Zahl der Bilder ist nicht begrenzt, sollte aber 10 nicht übersteigen!

Klicken Sie dazu als erstes auf „Element hinzufügen“ und verfahren Sie dann wie beim Vorschaubild. Es gelten dieselben Anforderungen, wie dort aufgezählt.

Das Vorschaubild wird NICHT zusätzlich in die Galerie aufgenommen.

Durch Klicken auf „Als Vorschaubild“ können Sie das Galeriebild mit dem Vorschaubild vertauschen.

The screenshot displays three gallery items side-by-side. Each item has a preview image at the top, followed by a 'Datei hochladen' button, and then a form with the following fields: 'Bildtitel', 'Museum Barberini', 'Fotograf/ Urheber', 'Helge Mundt', 'Rechteinhaber', 'Creative Commons-Lizenz', and 'Als Vorschaubild'. A red arrow points from the 'Als Vorschaubild' button of the first item to the 'Als Vorschaubild' button of the third item. At the bottom right, a '+ Element hinzufügen' button is highlighted with a red box.

Speichern

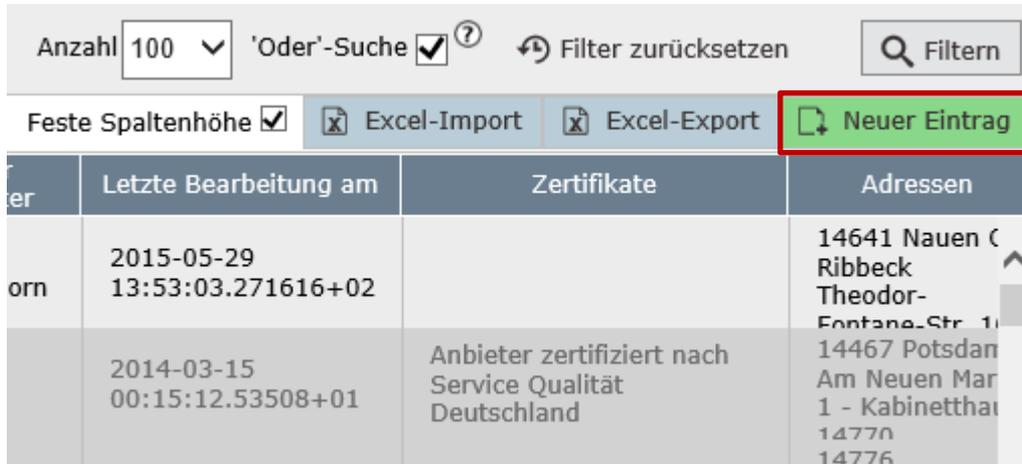


The screenshot shows a web application interface for editing a point of interest (POI) entry. The title bar indicates the entry is for 'Spielzeugmuseum im Havelland'. The main content area is a form with various tabs and fields. A red box highlights the 'Speichern' button in the top right corner. A red arrow points from the bottom right towards this button. In the foreground, a modal dialog box is displayed with the title 'Änderungen nicht gespeichert' and the message 'Wollen Sie ihre Änderungen wirklich verwerfen?'. The dialog has three buttons: 'Schliessen', 'Abbrechen', and 'Speichern & Schliessen'.

Zum Speichern Ihrer Änderungen klicken Sie auf „Speichern“. Wird an einem Datensatz eine Änderung vorgenommen, färbt sich der Button auffällig rot. Zudem erscheint vor dem Schließen immer das oben dargestellte Kontextmenü.

Die Übertragung der Daten ins XML zur Darstellung auf www.reiseland-brandenburg.de und ggf. Ihren eigenen Webseiten erfolgt über Nacht, so dass Ihre Aktualisierungen jeweils am nächsten Tag online sind.

Neuen Eintrag erstellen



The screenshot shows a web interface with a search bar at the top containing 'Anzahl 100', a search filter, and a 'Filtern' button. Below the search bar are buttons for 'Feste Spaltenhöhe', 'Excel-Import', 'Excel-Export', and a highlighted 'Neuer Eintrag' button. Below these buttons is a table with columns: 'er', 'Letzte Bearbeitung am', 'Zertifikate', and 'Adressen'. The table contains two rows of data.

er	Letzte Bearbeitung am	Zertifikate	Adressen
orn	2015-05-29 13:53:03.271616+02		14641 Nauen C Ribbeck Theodor- Fontane-Str. 1
	2014-03-15 00:15:12.53508+01	Anbieter zertifiziert nach Service Qualität Deutschland	14467 Potsdam Am Neuen Mar 1 - Kabinetthai 14770 14776

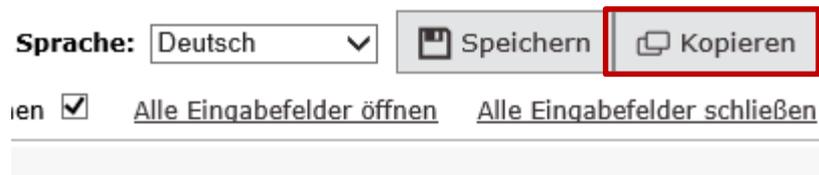
Zum Erstellen eines NEUEN POI-Eintrages klicken Sie auf „Neuer Eintrag“ und beginnen mit der Eingabe wie oben beschrieben.

Alle Felder mit einem Stern * sind **Pflichtfelder** (Name, Ort/Ortsteil, Kategorie).

Alle übrigen Felder können optional ausgefüllt werden.

Bitte geben Sie immer die **Adresse** (inkl. Geo-Koordinate) an, damit der POI auf der Karte dargestellt werden kann.

Neuen Eintrag erstellen durch Kopieren eines vorhandenen Eintrags



The screenshot shows a user interface with a language dropdown menu set to 'Deutsch'. To the right are two buttons: 'Speichern' (Save) and 'Kopieren' (Copy). The 'Kopieren' button is highlighted with a red rectangular border. Below these buttons are two links: 'Alle Eingabefelder öffnen' (Open all input fields) and 'Alle Eingabefelder schließen' (Close all input fields), with a checked checkbox to the left of the first link.

Um einen neuen, **ÄHNLICHEN** Eintrag zu erstellen, können Sie einen vorhandenen Eintrag kopieren. (z.B.: Restaurant in einem Hotel)

Geben Sie dem kopierten Eintrag einen zutreffenden Namen und vergessen Sie nicht, die übrigen Daten entsprechend anzupassen bzw. ggf. zu löschen!

Beispiel:

- Original-Eintrag = Hotel xyz
- Kopierter Eintrag = Restaurant im Hotel xyz

Info: Nach Klick auf „Kopieren“ ist die Eintragskopie sofort und **OHNE** weiteres Speichern als POI in der Datenbank eingetragen. Falls Sie versehentlich eine Kopie angelegt haben, denken Sie bitte daran, diese wieder zu löschen.

Fremdsprachigen Eintrag erstellen (1)

Ein fremdsprachiger Eintrag wird **IMMER** ausgehend von einem deutschen Eintrag erstellt. Das heißt: Falls noch kein dazugehöriger deutscher Eintrag vorhanden ist, müssen Sie diesen zuerst anlegen (und können ihn anschließend ggf. wieder inaktivieren).

Fremdsprachige Einträge erhalten automatisch dieselbe ID wie der dazugehörige deutsche Eintrag, aber statt „de“ das entsprechende Sprachkürzel:

↓ Id	Name	Ort/Ortsteil	Region	Kategorien	Pr
11618.de.1	Ostdeutscher Rosengarten Forst (Lausitz)	Forst (Lausitz)	Lausitzer Seenland	Gärten und Parkanlagen	p
11618.en.1	East Germany's Rose Garden Forst	Forst (Lausitz)	Lausitzer Seenland	Gärten und Parkanlagen	p

Des Weiteren wird die Sprache oben rechts im Eintragskopf angezeigt:

The screenshot shows the entry creation interface. At the top, the title is 'Ihr Eintrag : East Germany's Rose Garden Forst (Lusatia)'. A dropdown menu for 'Sprache' is set to 'Englisch'. Below this, a red note states: 'Die Felder mit einem „*“ sind Pflichtfelder, alle anderen Felder sind optional zu füllen. Nur ein Eingabefeld öffnen Alle Eingabefelder öffnen'. The form has tabs for 'Allgemeines' and 'Track'. Under 'Allgemeines', the 'Name*' field contains 'East Germany's Rose Garden Forst (Lusatia)'. The 'Kommentar' field is empty. The 'Id' field is locked and displays '11618.en.1'. A red arrow points from the text above to the language dropdown.

Für jeden deutschen Eintrag können mehrere fremdsprachige Einträge angelegt werden (z.B. englisch, polnisch, tschechisch), jedoch nur jeweils EIN Eintrag pro Sprache.

Fremdsprachigen Eintrag erstellen (2)

Öffnen Sie den dazugehörigen deutschen Eintrag und wählen die gewünschte Sprache aus.
Ein zusätzlicher Klick auf „KOPIEREN“ ist NICHT erforderlich !!! Der fremdsprachige Eintrag wird SOFORT nach Auswahl der Sprache erstellt...



The screenshot shows the web interface for editing a point of interest (POI) entry. The title bar indicates the current entry is 'Ostdeutscher Rosengarten Forst (Lausitz)'. A dropdown menu for 'Sprache:' is open, showing a list of languages: Deutsch (highlighted), Englisch, Niederländisch, Polnisch, Schwedisch, Dänisch, Französisch, and Tschechisch. A red arrow points to the dropdown menu. The interface also includes buttons for 'Speichern' and 'Kopieren', and a checkbox for 'Nur ein Eingabefeld öffnen'.

... und öffnet sich in einem neuen Reiter:



The screenshot shows the web interface after the entry has been opened in a new tab. The title bar now shows two tabs: 'Poi | Ostdeutscher Rosengarten Forst' and 'Poi | Ostdeutscher Rosengarten Forst'. The second tab is highlighted with a red box. The main content area shows the entry title 'Ostdeutscher Rosengarten Forst (Lausitz)' and a 'Sprache:' dropdown menu set to 'Deutsch'. The interface also includes buttons for 'Speichern' and 'Kopieren', and a checkbox for 'Nur ein Eingabefeld öffnen'.

Wechseln Sie zu diesem Reiter, übersetzen die Textfelder in die entsprechende Sprache und SPEICHERN den Eintrag.

Wichtig: Bitte prüfen Sie VOR der Eintragsbearbeitung anhand des Sprachkürzels nach der ID, ob Sie wirklich den fremdsprachigen Eintrag bearbeiten.

Daten exportieren

Herzlich willkommen Havelland im DAMAS, dem Datenmanagementsystem Brandenburg

Unten stehend finden Sie die Liste der Ihnen zugeordneten Einträge. Zum Bearbeiten eines Eintrages klicken/tippen Sie bitte einfach auf die entsprechende Zeile der Tabelle!

Id Name Ort/Ortsteil Zum Suchen hier tippen Region Zum Suchen hier tippen

Kategorien Museen - Kultur, Kategorie Zustand Zertifikate Zum Suchen hier tippen

[Erweiterte Filteroptionen...](#)

Anzahl 100 Oder-Suche Filter zurücksetzen Filtern

Schnelle Liste Feste Spaltenhöhe Excel-Import Excel-Export Neuer Eintrag

Markiert	Bearbeiten	Löschen	Id	Name	Ort/Ortsteil	Region	Kategorien	Zustand	Verkaufter Eintrag	Verkaufter Eintrag Informationen	Letzter Bearbeiter	Letzte Bearbeitung am	Zertifikate	Adressen
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten	<input type="checkbox"/> Löschen	59127.de.1	Alte Schule in Ribbeck	Ribbeck (14641)	Havelland	Museen				Havelland	2018-09-03 10:58:01.63616+02		14641 Na Ribbeck Am Birnb
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten	<input type="checkbox"/> Löschen	17810.de.1	Altes Waschhaus Ribbeck	Ribbeck (14641)	Havelland	Museen, Gastronomie				Havelland	2018-12-07 09:12:42.595485+01		14641 Riil Am Birnb
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten	<input type="checkbox"/> Löschen	28974.de.1	Archäologisches Landesmuseum Brandenburg im	Brandenburg an der Havel	Havelland	Museen, Klöster				Havelland	2018-09-03 10:58:31.386541+02	Informationen für Gäste mit Lernschwierigkeiten / "geistiger Behinderung", Informationen für Gäste	14776 Brandenb der Havel
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten	<input type="checkbox"/> Löschen	59075.de.1	Aussichts- und Museumsturm Bismarckhöhe in Werder (Havel) - Das	Werder (Havel) (14542)	Havelland	Museen, Aussichtstürme				terra press GmbH	2018-06-13 21:38:11.334921+02		14542 Wv (Havel) Hoher We (7. Feb. 14797 Kl Lehnin OT Emstal
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten	<input type="checkbox"/> Löschen	12843.de.1	Backofen-Museum Emstal	Emstal	Havelland	Museen				hoffmann	2016-02-19 17:00:41.362382+01		14797 Kl Lehnin OT Emstal
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten	<input type="checkbox"/> Löschen	59074.de.1	Bockwindmühle in Werder (Havel)	Werder (Havel) (14542)	Havelland	Historische Baudenkmäler und Stätten, Museen				Yvonne Schmiele	2017-12-28 22:52:59.089508+01		14542 Wv (Havel) Kirchstraf
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Bearbeiten	<input type="checkbox"/> Löschen	59131.de.1	Computermuseum in Brandenburg an der Havel	Brandenburg an der Havel	Havelland	Museen				Brandenburg an der Havel (Nur-Lese-	2018-09-13 14:18:20.394604+02		14776 Brandenb der Havel

Einträge: 57 Erste Seite « 1 » Letzte Seite

Schritt 1 = Datenauswahl:

Filtern Sie mit Hilfe der Filteroptionen die Daten, die Sie exportieren möchten (z.B. alle Museen).

'Oder'-Suche ? ↺ Filter zurücksetzen

Excel-Import **Excel-Export** Neuer Eintrag

Zertifikate	Adressen	Kont.
	14641 Nauen OT Ribbeck Am Birnbaum 3	Email : foerderve Url : http://www.e Telefon : 033237- Telefax : 033237-
tionen für Gäste	14776	Telefon : 03381-4 Telefax : 03381-4

Excel-Datei Export ✕

Bitte wählen Sie die Export-Art aus!

Standard

Excel-Datei Export ✕

Bitte haben Sie einen Augenblick Geduld, Sie können die Excel-Datei herunterladen, sobald der Download-Link erscheint.

Schritt 2 = Export-Datei erstellen lassen:

Klicken Sie auf „Excel-Export“, dann auf „Laden“ und anschließend auf „Download“.

Schritt 3 = Export-Datei öffnen

<input type="checkbox"/>	 Bearbeiten	 Löschen	100303.en.1	MUSEUM PASADENA Berlin Railway Friends: Heidekrautbahn Railway Museum
<input type="checkbox"/>	 Bearbeiten	 Löschen	100337.en.1	Bernau Climbing Park
<input type="checkbox"/>	 Bearbeiten	 Löschen	168132.de.1	Bernauer Fenster
<input type="checkbox"/>	 Bearbeiten	 Löschen	141821.de.1	bloc48 - Boulderhalle Eberswalde
<input type="checkbox"/>	 Bearbeiten	 Löschen	141821.en.1	bloc48 - Bouldering Hall in Eberswalde

 poi-2021.09.08_100....xls ^



Im Anschluss kann die Excel-Tabelle bearbeitet werden und entsprechend weiterverwertet werden.

Das Wichtigste in Kürze - Checkliste für POI-Eingabe

→ DAMAS-Anmeldung: <https://poi.damas2.reiseland-brandenburg.de>

Feld	Anmerkung/en
Name	aussagekräftig und ggf. zur Kategorie passend
Ort	kleinste Einheit auswählen, d.h. ggf. den Ortsteil
Kategorien	i.d.R. EINE Kategorie pro Eintrag
Tagging + Metainfos	ggf. Tags und Metainfos auswählen
Beschreibung	Textinhalt: siehe Redaktionshandbuch sachlich und objektiv über den Anbieter und NICHT subjektiv aus dessen Sicht geschrieben
Zustand	aktiv: POI wird auf Webseite angezeigt inaktiv: POI (nur) temporär nicht anzeigen gelöscht: POI komplett entfernen
Verkaufter Eintrag	wenn „verkauft“, dann bei „Verkaufter Eintrag Informationen“ den Verkäufer, Verkaufs Anlass und Laufzeit eintragen POI-Bearbeitung NUR durch den Verkäufer KEIN Reminder
Steuerelemente	sind immer exklusiv für den jeweiligen Partner und können/dürfen nur von diesem bearbeitet werden
Adresse	bei „Ort (Postadresse)“ den Ortsnamen in folgender Form angeben: <i>Ortsname</i> OT <i>Ortsteil</i> Position des Pins auf der Karte prüfen und ggf. mittels Drag&Drop korrigieren
Kontakte	Eingabeformate: Telefon/Fax: 0123-456789 URL: https:// www.webseite-anbieter.de nur EINE E-Mail/URL pro Feld URL Information: ggf. für ergänzende Informationen zum Angebot Video (nur YouTube): ZWEI Elemente erforderlich (URL Video + URL Videovorschau)
Anbieter/Rechtsform	ausfüllen, wenn im POI Preise angegeben sind
Erinnerung	aktiv, wenn Haken bei „Status“ Versand erfolgt an E-Mail bei Kontakte, alternativ hier abweichende Mail-Adresse eintragen
Zertifikate	„Unterkunftsterne“ bestehen aus mehreren Elementen, die einzeln hinzugefügt/gelöscht werden müssen „Barrierefreiheit“, „Service Qualität Deutschland“ und „i-Marke“ werden NUR durch die Tourismusakademie Brandenburg vergeben
Buchungscodes	für Übernachtungsanbieter, die am Reservierungssystem TOMAS teilnehmen (wöchentlicher Abgleich → Änderungen durch TMB) Eingabe von „Sonstiger Buchungslink“ möglich
Pauschalangebote	für Übernachtungsanbieter, falls Pauschalen auf der eigenen Website dargestellt werden sollen (KEINE Nutzung durch TMB)
Preise	Kategorien „Sonstige Preise“ und „Rabatt“: bei „Name der Kategorie“ einen individuellen Namen für die Kategorie angeben
Öffnungszeiten	Eingabe-Assistent benutzen! Jahreszahl ist i.d.R. ohne Bedeutung, d.h. Öffnungszeiten gelten auch für die Folgejahre
Bilder	NUR JPEG- oder PNG-Dateien Querformat Breite: möglichst 1920 Pixel oder mehr Seitenverhältnis idealerweise 8:5 KEINE Sonderzeichen im Dateinamen Bildtitel, Fotograf/Urheber, Rechteinhaber und CC-Lizenz
Track	bei Touren hier einen Track hinterlegen (Verlauf der Tour auf Karte)

Ansprechpartner Digitales Marketing & E-Commerce:

Teamleiter Digitales Marketing |
Strategische Zusammenarbeit DAMAS

Marcel Tischer



Teamleiter Digitales Marketing & E-Commerce

Tel.: +49(331)29873-726

E-Mail: marcel.tischer@reiseland-brandenburg.de

DAMAS/ Event Management
Für Leistungsträger

Brita Seegers



Referentin Digitales Marketing & Key Account

Tel.: +49(331)29873-727

E-Mail: contentnetzwerk@reiseland-brandenburg.de

DAMAS/ Event Management
Für Orte und Regionen | Schulungen

Maria Falkenberg



Referentin Digitales Marketing &
Markenmanagement

+49(331)29873-720

E-Mail: contentnetzwerk@reiseland-brandenburg.de